



Allegato al Decreto Rettorale rep. n. 29/2021 prot. 4744/III/14 del 20/01/2021

ACCORDI DI SCAMBIO CON:

- Sedi di lingua inglese (USA, AUSTRALIA, BRASILE, CINA, GIAPPONE, COREA, RUSSIA)
- Sedi di lingua portoghese (BRASILE)
- Sede di lingua spagnola (MESSICO)
 - Sedi di lingua russa (RUSSIA)
 - Sedi di lingua cinese (CINA)
- Sede di lingua giapponese (GIAPPONE)

BANDO DI SELEZIONE MOBILITÀ ANNO ACCADEMICO 2021/2022	2
TABELLA SEDI, POSTI E DURATE	2
CRITERI DI AMMISSIONE	12
MODALITÀ DI ISCRIZIONE E SCADENZE	13
REQUISITI E CRITERI PER LA SELEZIONE DELLE CANDIDATURE	14
MODIFICA DELLA SEDE IN RELAZIONE ALL'EMERGENZA SANITARIA COVID-19	16
ATTIVITÀ AMMISSIBILI	16
CONTRIBUTI FINANZIARI	16
COPERTURA ASSICURATIVA	18
RESPONSABILE DEL PROCEDIMENTO	18
ULTERIORI INFORMAZIONI	18
TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI	21



BANDO DI SELEZIONE MOBILITÀ ANNO ACCADEMICO 2021/2022

TABELLA SEDI, POSTI E DURATE

Per l'anno accademico 2021/2022 sono messi a concorso i contributi alla mobilità per studio, in analogia al programma Erasmus+, per le seguenti destinazioni:

*Nel caso di requisito di accessibilità relativo all'anno di iscrizione, il possesso del requisito è da intendersi relativo all'anno di mobilità (es. Per la sede di "CHONGQING UNIVERSITY" possono candidarsi gli studenti attualmente iscritti al primo anno)

NAZIONE	LINGUA	UNIVERSITÀ	ACCESSIBILE PER*:	REQUISITO LINGUISTICO	N. POSTI	MESI
AUSTRALIA	INGLESE	UNIVERSITY OF TECHNOLOGY SYDNEY	Stud. di tutti i dipartimenti È inoltre richiesta una media dei voti pari almeno a "C" nella scala ECTS (vedasi il sistema di valutazione ECTS. http://wwwdata.unibg.it/dati/bachecca/466/64790.pdf	1) TOEFL con una votazione minima di 90 (Internet based - con almeno 21 in Writing). Per gli studenti del CdL in Scienze dell'Educazione la valutazione minima dev'essere di 94 (con almeno 23 in Writing) a far data dal 01.01.2020. Oppure 2) IELTS con votazione minima di 6.5 (con almeno 6.0 in Writing) a far data dal 01.01.2020. Per gli studenti del CdL in Scienze dell'Educazione la valutazione minima dev'essere di 7.0 (con almeno 7.0 in Writing). NB: la certificazione dovrà essere valida sino alla data di inizio dei corsi per il semestre prescelto	6	5



AUSTRALIA	INGLESE	UNIVERSITY OF SOUTH AUSTRALIA – ADELAIDE	Stud. di tutti i dipartimenti	1) TOEFL con una votazione minima di 90 (Internet based) – con nessuna votazione inferiore a 20 a far data dal 01.01.2020; oppure 2) IELTS con votazione minima di 6.5 (con almeno 6.0 in Reading e Writing) a far data dal 01.01.2020 NB: la certificazione dovrà essere valida sino alla data di inizio dei corsi per il semestre prescelto	2	5
BRASILE	INGLESE	PONTIFÍCIA UNIVERSIDADE CATÓLICA DO PARANÁ – CURITIBA	Stud. di tutti i dipartimenti	competenza linguistica della lingua inglese di livello B2, che verrà accertata tramite test informatizzato, in mancanza di esonero – verifica al paragrafo Mobilità per studio Erasmus + del seguente link (Accertamento linguistico per mobilità)	5	5
CINA	INGLESE	PEKING UNIVERSITY HSBC BUSINESS SCHOOL	Stud. dei corsi di laurea magistrale del Dipartimenti di Scienze Aziendali ed Economiche	competenza linguistica della lingua inglese di livello B2, che verrà accertata tramite test informatizzato, in mancanza di esonero – verifica al paragrafo Mobilità per studio Erasmus + del seguente link (Accertamento linguistico per mobilità)	2	5



CINA	INGLESE	CHONGQING UNIVERSITY	Stud. del 2° anno del Corso di laurea magistrale in Management Engineering impegnati in un percorso di Doppio Titolo	competenza linguistica della lingua inglese di livello B2, che verrà accertata tramite test informatizzato, in mancanza di esonero - verifica al paragrafo Mobilità per studio Erasmus + del seguente link (Accertamento linguistico per mobilità)	3	10
CINA	INGLESE	XI'AN JIAOTONG LIVERPOOL UNIVERSITY - SUZHOU	Stud. della Scuola di Ingegneria	competenza linguistica della lingua inglese di livello B2+, che verrà accertata tramite test informatizzato di inglese B2 e successivo colloquio integrativo* (la data del colloquio online verrà pubblicata con successivo avviso), in mancanza di esonero - verifica al paragrafo Mobilità per studio Erasmus + del seguente link (Accertamento linguistico per mobilità)	3	5
COREA DEL SUD	INGLESE	INHA UNIVERSITY - INCHEON	Stud. della Scuola di Ingegneria	competenza linguistica della lingua inglese di livello B2, che verrà accertata tramite test informatizzato, in mancanza di esonero - verifica al paragrafo Mobilità per studio Erasmus + del seguente link (Accertamento linguistico per mobilità)	2	5



GIAPPONE	INGLESE	KWANSEI GAKUIN UNIVERSITY	Stud. di tutti i dipartimenti	competenza linguistica della lingua inglese di livello B2, che verrà accertata tramite test informatizzato, in mancanza di esonero - verifica al paragrafo Mobilità per studio Erasmus + del seguente link (Accertamento linguistico per mobilità)	2	5
GIAPPONE	INGLESE	KANAGAWA UNIVERSITY	Stud. di tutti i dipartimenti	competenza linguistica della lingua inglese di livello B2, che verrà accertata tramite test informatizzato, in mancanza di esonero - verifica al paragrafo Mobilità per studio Erasmus + del seguente link (Accertamento linguistico per mobilità)	1	5
RUSSIA	INGLESE	NATIONAL RESEARCH UNIVERSITY HIGHER SCHOOL OF ECONOMICS – S. PIETROBURGO	Stud. dei corsi di laurea magistrale in Ingegneria Gestionale / Management Engineering	competenza linguistica della lingua inglese di livello B2, che verrà accertata tramite test informatizzato, in mancanza di esonero - verifica al paragrafo Mobilità per studio Erasmus + del seguente link (Accertamento linguistico per mobilità)	2	5
USA	INGLESE	COLORADO STATE UNIVERSITY – PUEBLO	Stud. di tutti i dipartimenti	superamento dell'esame TOEFL con una votazione minima di 90 (Internet based)- con almeno 21 in Writing a far data dal 01.01.2020; oppure - superamento dell'esame IELTS	2	5



				con votazione minima di 6.5 (con almeno 6.0 in Writing) a far data dal 01.01.2020		
USA	INGLESE	FAIRLEIGH DICKINSON UNIVERSITY – MADISON, NJ	Stud. di tutti i dipartimenti	superamento dell'esame TOEFL con una votazione minima di 79 (Internet based) a far data dal 01.01.2020; oppure - superamento dell'esame IELTS con votazione minima di 6.0 a far data dal 01.01.2020	6	4
USA	INGLESE	WAYNE STATE UNIVERSITY – DETROIT	3 posti per il College of Liberal Arts and Sciences (aperti agli stud. di tutti i dipartimenti eccetto Ingegneria)	superamento dell'esame TOEFL con una votazione minima di 90 (Internet based) - con nessuna votazione inferiore a 20 a far data dal 01.01.2020; oppure - superamento dell'esame IELTS con votazione minima di 6.5 (con almeno 6.0 in Writing) a far data dal 01.01.2020	3	5
			2 posti per il College of Engineering (riservati agli stud. della Scuola di Ingegneria)		2	5
COREA DEL SUD	INGLESE	KYUNGPOOK NATIONAL UNIVERSITY	Stud. della Scuola di Ingegneria	competenza linguistica della lingua inglese di livello B2, che verrà accertata tramite test informatizzato, in mancanza di esonero - verifica al paragrafo Mobilità per studio Erasmus + del seguente link (Accertamento linguistico per mobilità)	2	5



BRASILE	PORTOGHESE	UNIVERSIDADE TECNOLÓGICA FEDERAL DO PARANÁ – CURITIBA	Stud. di tutti i dipartimenti	Non ci sono requisiti linguistici di accesso alle sedi. L'Università di Bergamo si riserva di attivare un corso intensivo di lingua portoghese prima della partenza degli studenti in scambio.	6	5
MESSICO	SPAGNOLO	CETYS UNIVERSIDAD	Stud. del Dipartimento di Scienze Aziendali e Scienze Economiche e della Scuola di Ingegneria	competenza linguistica della lingua spagnola di livello B2, che verrà accertata tramite test informatizzato di spagnolo B1 e successivo colloquio integrativo (la data del colloquio online verrà pubblicata con successivo avviso), in mancanza di esonero - verifica al paragrafo Mobilità per studio Erasmus + del seguente link (Accertamento linguistico per mobilità)	2	5
RUSSIA	RUSSO	PUSHKIN LENINGRAD STATE UNIVERSITY – LSU	Stud. iscritti al 2° o al 3° anno del Corso di Laurea in LLSM oppure ai corsi di Laurea Magistrale in LMCCI e in ISSLI	in termini di crediti: aver superato almeno due esami di lingua russa; - in termini di competenze: avere una conoscenza della lingua russa almeno al livello B1>B2 del Quadro Comune Europeo di Riferimento delle Lingue (TRK11>TRK12)	4	5
RUSSIA	RUSSO	NATIONAL RESEARCH UNIVERSITY HIGHER SCHOOL OF ECONOMICS – NIZHNY NOVGOROD	Stud. iscritti al 2° o al 3° anno del Corso di Laurea in LLSM oppure ai corsi di Laurea Magistrale in LMCCI e in ISSLI	in termini di crediti: aver superato almeno due esami di lingua russa; - in termini di competenze: avere una conoscenza della lingua russa almeno al livello B1>B2 del Quadro Comune Europeo di Riferimento delle Lingue (TRK11>TRK12)	5	5
RUSSIA	RUSSO	URAL NATIONAL FEDERAL UNIVERSITY – EKATERINBURG	Stud. iscritti al 2° o al 3° anno del Corso di Laurea in LLSM oppure ai corsi di Laurea Magistrale in	in termini di crediti: aver superato almeno due esami di lingua russa; - in termini di competenze: avere una conoscenza della lingua russa almeno al livello B1>B2 del Quadro Comune Europeo di Riferimento	5	5



			LMCCI e in ISSLI	delle Lingue (TRKI1>TRKI2)		
RUSSIA	RUSSO	NATIONAL RESEARCH UNIVERSITY HIGHER SCHOOL OF ECONOMICS – S. PETERSBURG	Stud. iscritti ai corsi di Laurea Magistrale in LMCCI e in ISSLI	in termini di competenze: avere una conoscenza della lingua russa almeno al livello B2 del Quadro Comune Europeo di Riferimento delle Lingue (TRKI2)	2	5
CINA	CINESE	DALIAN UNIVERSITY OF FOREIGN LANGUAGES	Stud. del 3° anno del Corso di Laurea in LLSM, curriculum in Lingue e letterature orientali Studenti del 2° anno del Corso di Laurea Magistrale in LMCCI	Stud. Laurea Triennale: HSK3+ Stud. Laurea Magistrale: HSK 4+	10	5
CINA	CINESE	NANJING NORMAL UNIVERSITY	Stud. del 3° anno del Corso di Laurea in LLSM, curriculum in Lingue e letterature orientali Studenti del 2° anno del Corso di Laurea Magistrale in LMCCI	Stud. Laurea Triennale: HSK3+ Stud. Laurea Magistrale: HSK 4+	10	5
CINA	CINESE	Xi'AN JIAOTONG LIVERPOOL UNIVERSITY – SUZHOU	Stud. del 3° anno del Corso di Laurea in LLSM, curriculum in Lingue e letterature orientali	Stud. Laurea Triennale: - cinese: HSK3+ - Inglese: competenza linguistica della lingua inglese di livello B2+, che verrà accertata tramite test informatizzato di inglese B2 e successivo colloquio integrativo (la	5	5



			Stud. del 2° anno del Corso di Laurea Magistrale in LMCCI	data del colloquio online verrà pubblicata con successivo avviso), in mancanza di esonero - verifica al paragrafo Mobilità per studio Erasmus + del seguente link (Accertamento linguistico per mobilità) Stud. Laurea Magistrale: - cinese: HSK4+ - Inglese: competenza linguistica della lingua inglese di livello C1, che verrà accertata tramite test informatizzato di inglese B2 e successivo colloquio integrativo (la data del colloquio online verrà pubblicata con successivo avviso), in mancanza di esonero - verifica al paragrafo Mobilità per studio Erasmus + del seguente link (Accertamento linguistico per mobilità)		
CINA	CINESE	HEBEI NORMAL UNIVERSITY OF SCIENCE AND TECHNOLOGY - QINHUANGDAO	Stud. del 3° anno del Corso di Laurea in LLSM, curriculum in Lingue e letterature orientali Stud. del 2° anno del Corso di Laurea Magistrale in LMCCI	Stud. Laurea Triennale: HSK3+ Stud. Laurea Magistrale: HSK 4+	10 ¹	5
GIAPPONE	GIAPPONESE	RITSUMEIKAN UNIVERSITY - COLLEGE	Stud. del 3° anno del Corso di Laurea Triennale in LLSM	Lingua inglese: livello B2 acquisito tramite certificazione: TOEFL (iBT: punteggio minimo 72; pBT: punteggio minimo 543) o IELTS (punteggio minimo 5,5) a far data dal 01.01.2020 Lingua giapponese: - aver acquisito 10 cfu in lingua	4	5



				giapponese - conoscenza del lessico e delle strutture grammaticali elementari e di circa 160 kanji		
GIAPPONE	GIAPPONE ESE	NANZAN UNIVERSITY - NAGOYA	1 stud. del 3° anno del Corso di Laurea Triennale in LLSM 1 stud. del 2° anno del corso di Laurea Magistrale in LMCCI	Lingua inglese: livello B2 accertato tramite test informatizzato, in mancanza di esonero - verifica al paragrafo Mobilità per studio Erasmus + del seguente link (Accertamento linguistico per mobilità) Lingua giapponese per Triennialisti: - aver acquisito 10 cfu in lingua giapponese - conoscenza del lessico e delle strutture grammaticali elementari e di circa 160 kanji Lingua giapponese per LM: - aver acquisito 25 cfu in lingua giapponese - conoscenza delle forme grammaticali del giapponese a livello pre-intermedio e almeno 300 kanji	2	5
GIAPPONE	GIAPPONE ESE	KWANSEI GAKUIN UNIVERSITY	1 stud. del 3° anno del Corso di Laurea Triennale in LLSM 1 stud. del 2° anno del corso di	Lingua inglese: livello B2 accertata tramite test informatizzato in mancanza di esonero - verifica al paragrafo Mobilità per studio Erasmus + del seguente link (Accertamento linguistico per mobilità)	2	5



			Laurea Magistrale in LMCCI	Lingua giapponese per LT: - aver acquisito 10 cfu in lingua giapponese - conoscenza del lessico e delle strutture grammaticali elementari e di circa 160 kanji Lingua giapponese per LM: - aver acquisito 25 cfu in lingua giapponese - conoscenza delle forme grammaticali del giapponese a livello pre-intermedio e almeno 300 kanji		
GIAPPONE	GIAPPON ESE	KANAGAWA UNIVERSITY	Stud. del 3° anno del Corso di Laurea Triennale in LLSM	Lingua inglese: livello B2 accertato tramite test informatizzato, in mancanza di esonero - verifica al paragrafo Mobilità per studio Erasmus + del seguente link (Accertamento linguistico per mobilità) Lingua giapponese - aver acquisito 10 cfu in lingua giapponese - conoscenza del lessico e delle strutture grammaticali elementari e di circa 160 kanji	1	5

¹ - sono previsti contributi di mobilità solo per i primi 5 selezionati in graduatoria per questa destinazione

ATTENZIONE:

- Gli studenti iscritti a corsi di Laurea del Dipartimento di LLCS interessati alla UNIVERSITY OF TECHNOLOGY SYDNEY (Australia) potranno scegliere corsi dalla Faculty of **International Studies**, dalla Faculty of **Communication**, dalla Faculty of **Education** (option NON-EDUCATION Students) e alcuni **ELECTIVES**.

<http://www.uts.edu.au/future-students/international/study-abroad-and-exchange-students/study-plans-and-subjects>



- I corsi presso la UNIVERSIDADE TECNOLÓGICA FEDERAL DO PARANÁ (Brasile) **sono in lingua portoghese**; l'Università di Bergamo si riserva di attivare un corso intensivo di lingua portoghese prima della partenza degli studenti in scambio nei mesi di giugno e luglio

Gli accordi di scambio, in analogia al Programma comunitario Erasmus+, prevedono che gli studenti dell'Università degli Studi di Bergamo svolgano parte del proprio curriculum universitario presso l'Università ospitante, con il pieno ed integrale riconoscimento dei risultati ottenuti all'estero.

Si sottolinea che **l'erogazione della borsa di studio** (coerentemente con quanto previsto dalla strategia di internazionalizzazione dell'Università degli Studi di Bergamo) **è subordinata al conseguimento di almeno 12 dei crediti stabiliti nel contratto di studio definitivo in caso di mobilità semestrali**. In caso di prolungamenti o permanenze annuali, l'erogazione avverrà a fronte di almeno un terzo dei crediti stabiliti nel contratto di studio definitivo e comunque non inferiore a 12 crediti.

Sulla base di motivazioni documentate potrà essere concessa una deroga.

CRITERI DI AMMISSIONE

Possono presentare domanda tutti gli studenti regolarmente iscritti per l'anno accademico 2020/2021 presso l'Università degli Studi di Bergamo e in possesso dei requisiti specifici di ciascuna sede indicati da bando. **Nel caso di requisito di accessibilità relativo all'anno di iscrizione, il possesso del requisito è da intendersi relativo all'anno di mobilità (es. Per la sede di "CHONGQING UNIVERSITY" possono candidarsi gli studenti attualmente (2020/21) iscritti al primo anno)**

Gli studenti cittadini di un Paese non appartenente all'Unione Europea, una volta selezionati, sono tenuti a raccogliere presso l'università ospitante con sufficiente anticipo le informazioni sulle formalità da espletare per poter soggiornare nel Paese di destinazione (visto d'ingresso e permesso di soggiorno), facendo anche attenzione alle richieste in merito alla condizione economica che deve essere tale da garantire il sostentamento durante il periodo di mobilità.

Gli studenti selezionati non potranno, nello stesso anno accademico, beneficiare di altri posti in scambio con la stessa finalità (altra mobilità Extra UE, Erasmus+ per mobilità ai fini di studio, Doppio Titolo, Global Business Programme).

Sarà possibile invece beneficiare:

- di posti di scambio con finalità diverse (es. tirocinio);
- delle borse per mobilità brevi purché il periodo non sia in contemporanea alla mobilità per studio prevista dal presente bando.

Durante il periodo di mobilità all'estero, gli studenti selezionati acquisiranno lo *status* di EXCHANGE STUDENT e saranno ritenuti a tutti gli effetti iscritti presso l'Università ospitante, la quale non richiederà loro il pagamento di alcun tipo di tassa. Tuttavia, **lo studente dovrà continuare ad adempiere ai propri doveri nei confronti dell'Università degli Studi di Bergamo: pagare le tasse e i contributi d'iscrizione per l'anno accademico 2021/22, compilare il relativo piano di studi** e rispettare in genere le scadenze e gli adempimenti indicate dalla Segreteria Studenti.

Gli studenti in mobilità Extra UE dovranno iniziare e concludere il periodo di studio all'estero nella **condizione di studente universitario regolarmente iscritto all'anno accademico 2021/2022**.

Gli **studenti iscritti all'anno accademico 2020/2021** intenzionati a laurearsi entro la sessione straordinaria di marzo/aprile 2022, dovranno comunicarlo per tempo all'Ufficio Programmi Internazionali



per consentire il riconoscimento e la registrazione in carriera dell'attività svolta all'estero. Gli esami da sostenere nel periodo di mobilità devono essere quelli inseriti nel piano di studio relativo all'anno accademico 2020/21. L'eventuale modifica del piano per l'anno accademico 2021/22 comporta infatti l'obbligo di iscrizione per tale anno accademico, pagando la relativa contribuzione studentesca e escludendo la possibilità di laurearsi nella sessione straordinaria di marzo/aprile, riferita al precedente anno accademico.

Resta dunque inteso che gli studenti dovranno ottemperare a tutti gli obblighi previsti dall'Università degli Studi di Bergamo per l'anno accademico 2021/2022. In particolare, gli studenti pre-iscritti a corsi di Laurea Magistrale dovranno perfezionare la loro iscrizione entro i termini previsti dai singoli Dipartimenti e sostenere, ove richiesto, il relativo colloquio di ammissione, pena l'esclusione dal Programma. Si segnala inoltre che il mancato conseguimento del titolo triennale entro la sessione straordinaria comporterà la restituzione dei contributi precedentemente erogati e il mancato riconoscimento delle attività svolte nel periodo di mobilità.

MODALITÀ DI ISCRIZIONE E SCADENZE

ATTENZIONE:

- EVENTUALI COMUNICAZIONI IN MERITO ALLA SELEZIONE SARANNO INVIATE ESCLUSIVAMENTE ALL'INDIRIZZO EMAIL ISTITUZIONALE @STUDENTI.UNIBG.IT;
- PER LE MOBILITÀ SEMESTRALI LA SCELTA DEL SEMESTRE SARÀ DA RIPORTARE NEL MODULO DI ACCETTAZIONE;
- GLI STUDENTI ISCRITTI ESCLUSIVAMENTE CON RISERVA (ES. LAUREANDI TRIENNALI SESS. STRAORDINARIA MARZO 2021 PRESSO ALTRO ATENEO) DEVONO CONTATTARE L'UFFICIO PER PRESENTARE LA PROPRIA CANDIDATURA COMPILANDO IL MODULO CARTACEO.

Gli studenti interessati a candidarsi al bando devono:

1. Accedere al proprio profilo nello sportello internet
2. Selezionare dal menù la voce **MOBILITÀ INTERNAZIONALE** → **BANDI DI MOBILITÀ**
3. Nel riquadro **Azioni** cliccare sull'icona **Dettaglio/Iscrizione** e procedere alla compilazione dei campi richiesti, a tal fine si ricorda che è possibile modificare la propria candidatura fino alla scadenza del bando (Attenzione - si invita a verificare bene i requisiti di accesso alle sedi - in caso di scelta di sedi non compatibili, le stesse non saranno considerate per la relativa graduatoria, in caso nessuna sede selezionata sia compatibile la candidatura verrà esclusa dalle selezioni).

Nella scelta delle sedi è possibile indicare un massimo di tre sedi, eventuali ulteriori preferenze non saranno considerate ai fini della graduatoria.

4. Allegare, se richiesta, la documentazione necessaria alla candidatura:



- a. Certificazione linguistica conseguita entro le scadenze indicate in corrispondenza delle sedi selezionate
 - b. Carriera presso altro ateneo (in caso di laurea triennale presso altro ateneo)
 - c. Delibera UNIBG di riconoscimento attività (in caso di trasferimenti da altro ateneo)
- (Attenzione: le candidature incomplete degli allegati necessari saranno automaticamente escluse dalla graduatoria)

SCADENZA CANDIDATURE: 18.02.2021 ore: 16.00

REQUISITI E CRITERI PER LA SELEZIONE DELLE CANDIDATURE

Il possesso di un adeguato livello di conoscenza della lingua del Paese di destinazione o della lingua veicolare utilizzata presso l'Università ospitante, **è requisito indispensabile** in quanto è tassativamente richiesto dall'Università di destinazione.

Il mancato possesso dei requisiti richiesti dalla sede comporta l'impossibilità a svolgere la mobilità presso tale istituzione.

La **formazione delle graduatorie** avverrà secondo un **criterio di merito** a partire dallo stato della propria carriera secondo la formula allegata. Verrà presa in considerazione la carriera di ciascuno studente alla data del 30.11.2020.

Per le sedi di lingua cinese e giapponese concorrerà a formare la graduatoria anche il punteggio della valutazione linguistica, scritta e orale.

Verranno redatte 6 distinte graduatorie, una per ciascun gruppo di sedi.

Le graduatorie saranno pubblicate, indicativamente, entro il **08 marzo 2021** sul sito Internet <http://www.unibg.it/internazionalizzazione/bandi-tirocini-e-studio-allestero>

La pubblicazione avrà valore di notifica a tutti gli effetti.

Entro la data indicata in graduatoria gli studenti selezionati dovranno comunicare per iscritto all'Ufficio Programmi Internazionali la loro **accettazione**, compilando l'apposito modulo e **recapitarlo tassativamente tramite una delle seguenti modalità:**

- inviando la scansione all'indirizzo mail relint@unibg.it
- consegnandolo in ufficio previa prenotazione di un appuntamento tramite l'apposita app: [Servizi a sportello](#); Selezionare il percorso: Uff. programmi internazionali → Mobilità per studio → consegna/ritiro documenti

A seguito della graduatoria, gli studenti selezionati, che non ne fossero già in possesso, sono invitati a procedere tempestivamente alla richiesta di passaporto i cui riferimenti dovranno essere comunicati già al momento della compilazione dell'application per l'università ospitante.



Per la graduatoria di lingua cinese, al fine di promuovere il maggior numero di mobilità, in caso di posti vacanti nelle sedi:

- XI'AN JIAOTONG LIVERPOOL UNIVERSITY – SUZHOU - lingua inglese

e contemporanea presenza di studenti in lista d'attesa per altre sedi di lingua cinese verrà data l'opportunità a questi ultimi, rispettando l'ordine di graduatoria, di valutare una mobilità, verso le sedi con posti vacanti.

Per la graduatoria di lingua giapponese, al fine di promuovere il maggior numero di mobilità, in caso di posti vacanti nelle sedi:

- KWANSEI GAKUIN UNIVERSITY - lingua inglese
- KWANSEI GAKUIN UNIVERSITY - lingua giapponese
- KANAGAWA UNIVERSITY - lingua inglese
- NANZAN UNIVERSITY – NAGOYA - lingua giapponese

e contemporanea presenza di studenti in lista d'attesa per le sedi di:

- KANAGAWA UNIVERSITY - lingua giapponese
- RITSUMEIKAN UNIVERSITY – COLLEGE - lingua giapponese

verrà data l'opportunità a questi ultimi, rispettando l'ordine di graduatoria, di valutare una mobilità, per lingua giapponese, verso le sedi con posti vacanti.

Non verranno accettati moduli consegnati altrove o inviati ad altri indirizzi e-mail.

La mancata consegna dell'accettazione sarà considerata rinuncia alla partecipazione al programma. In caso di rinuncia o mancata conferma dell'avente diritto entro i termini indicati, subentra il candidato idoneo che segue in graduatoria.

Gli studenti che, al momento della presentazione della candidatura, risultino iscritti al I anno dei Corsi di Laurea Triennale o dei corsi di Laurea Magistrale a ciclo unico potranno usufruire delle borse di mobilità assegnate soltanto se al momento di inizio della mobilità risulteranno regolarmente iscritti al II anno di studi.

In particolare si ricorda che, gli studenti selezionati devono superare gli OFA entro il primo anno di iscrizione; eventuali OFA non superati entro tale data (30.09.2021) comportano infatti l'iscrizione, non al II anno, ma al "primo anno ripetente", facendo decadere il requisito di cui al punto precedente, causando quindi l'impossibilità a partecipare alla mobilità.

In ottemperanza all'art. 4 del **REGOLAMENTO DI ATENEO PER LA MOBILITÀ INTERNAZIONALE** (emanato con DR. Rep. n. 351/2014 prot. n. 17099/I/003 del 4.7.2014), nei casi di rinunce tardive, lo studente, salvo i casi in cui sussistano documentati gravi motivi o cause di forza maggiore, verrà escluso da uno o più esami di profitto della sessione di esami successiva alla rinuncia.

Con successivo avviso, verrà resa nota la data (indicativamente **giugno 2021**) in cui si terrà un **incontro informativo** relativo alla gestione della documentazione necessaria per ottenere l'approvazione dei corsi da sostenere all'estero. **La partecipazione all'incontro è obbligatoria** per tutti gli studenti selezionati.



Infine, si invitano gli studenti a **non procedere con l'acquisto dei titoli di viaggio e con la prenotazione dell'alloggio sino all'avvenuta conferma di accettazione da parte dell'Università ospitante.**

MODIFICA DELLA SEDE IN RELAZIONE ALL'EMERGENZA SANITARIA COVID-19

A seguito dell'accettazione sarà possibile una modifica della sede ospitante esclusivamente nel caso in cui la stessa abbia annullato ogni tipologia di mobilità (fisica, virtuale, blended).

Lo studente che si venisse trovare in questa condizione prenderà posizione prioritaria rispetto alla lista d'attesa.

ATTIVITÀ AMMISSIBILI

Le attività consentite nel corso del periodo di mobilità sono:

• **Frequenza di corsi e relativo sostenimento esami;**

o

• **Frequenza di corsi e relativo sostenimento esami + Preparazione della tesi di laurea** (previa approvazione del Relatore presso l'Università di Bergamo e la disponibilità di un Tutor accademico presso l'università ospitante)

Tutte le attività dovranno concludersi tassativamente entro il 30.09.2022.

CONTRIBUTI FINANZIARI

I contributi finanziari per la mobilità sono da considerare un contributo alle maggiori spese da sostenere per il periodo all'estero.

La necessità di adeguamento all'emergenza sanitaria, ha fatto emergere nuove modalità di partecipazione ai programmi di mobilità; nella seguente tabella sono specificate le tipologie e come verrà regolata l'erogazione dei contributi in base alla tipologia di mobilità:

MOBILITÀ	LUOGO DELLA MOBILITÀ	CONTRIBUTO DI ATENEO
FISICA	La/Lo stud. segue le attività trasferendosi per la mobilità presso la sede dell'università ospitante E' considerata mobilità fisica anche nel caso di trasferimento all'estero presso la sede dell'università ospitante e frequenza di corsi a distanza.	Riconosciuto per tutto il periodo di mobilità
VIRTUALE	La/Lo stud. segue le attività a distanza esclusivamente dal paese di appartenenza.	Non verrà erogato alcun contributo di ateneo
BLENDED	La/Lo stud. segue le attività combinando un periodo di	Riconosciuto per il



	mobilità virtuale ed un periodo di mobilità fisica.	solo periodo effettivo di mobilità all'estero
--	---	---

Agli studenti selezionati verrà assegnato con **fondi propri di Ateneo** un **contributo mensile** di € 500. In relazione all'ammontare dei fondi assegnati all'ateneo e alle modalità di assegnazione previste dal decreto ministeriale si valuterà la possibilità di assegnare parte dei contributi anche per i periodi di mobilità virtuale.

A seguito dell'assegnazione del **"Fondo per il sostegno dei giovani e per favorire la mobilità degli studenti" del MIUR** (L. 170/03 e D.M. n. 198/03 art. 1), a tutti i borsisti verranno assegnati ulteriori contributi, sotto forma di integrazione mensile. L'importo dell'integrazione, secondo quanto previsto dal DM n. 989/2019, sarà basato sulla certificazione ISEE (o sulla documentazione per il calcolo di redditi e patrimoni, per gli studenti internazionali) che gli studenti hanno presentato o presenteranno in relazione all'iscrizione all'anno accademico 2020/2021 e verrà comunicato dagli uffici ai soli studenti vincitori ed idonei.

Gli studenti aventi diritto (secondo specifici requisiti di merito e di reddito) possono inoltre fare domanda per il contributo per la mobilità internazionale erogato dal **Servizio per il diritto allo studio**, secondo i criteri stabiliti da apposito bando di concorso che verrà pubblicato nell'estate 2021; si invitano pertanto gli studenti aventi i requisiti richiesti dal bando a fare domanda per ottenere tale integrazione.

Infine, l'Ateneo valuterà, esclusivamente per gli studenti selezionati, il **rimborso** della spesa sostenuta per l'esame **TOEFL** o **IELTS** laddove espressamente richiesto quale unico requisito linguistico di accesso e qualora proficuamente superato; tale rimborso sarà in ogni caso assoggettato alle seguenti condizioni:

- presentazione di debita documentazione giustificativa;
- superamento di almeno 12 CFU, in caso di mobilità semestrale, o di un terzo dei CFU previsti da learning agreement, in caso di mobilità annuale

Ogni studente selezionato per partecipare allo scambio Extra UE dovrà provvedere alle spese di viaggio, vitto e alloggio e alle altre spese eventualmente previste per gli studenti stranieri (es. attività sportive).

Grazie al progetto "Accrescere il valore dei giovani" supportato da:

- Lions Club Città di Clusone e Valle Seriana Superiore
- Comelit Group SpA
- Lame Moreschi srl
- Lamiflex SpA
- LM Engraving srl
- Officine Meccaniche Srl
- Sinergia Srl
- Scame Parre SpA

agli studenti residenti nei comuni dell'Alta Valle Seriana e della Val di Scalve¹ sarà assegnato un contributo ulteriore a copertura delle spese iniziali ("Installation cost"). Il contributo sarà differenziato a seconda

¹ - Alta Valle Seriana: Ardesio, Castione della Presolana, Cerete, Clusone, Fino del Monte, Gandellino, Gorno, Gromo, Oltressenda Alta, Oneta, Onore, Parre, Piario, Ponte Nossa, Premolo, Rovetta, Songavazzo, Valbondione, Valgoglio, Villa d'Ogna.
- Val di Scalve: Azzone, Colere, Schilpario, Vilminore di Scalve



della fascia di reddito e verrà definito con successiva determinazione del Responsabile del Servizio Orientamento e Programmi Internazionali, una volta pubblicate le graduatorie finali.

Per i suddetti studenti beneficiari sono previsti degli incontri presso le aziende sponsor del progetto.

L'Ufficio programmi internazionali valuterà e in caso procederà alla richiesta di rimborso totale o parziale dei contributi nei seguenti casi:

- mancato raggiungimento del numero minimo di 12 cfu;
- permanenza inferiore al periodo minimo previsto per la validità della mobilità (90 giorni);
- mancanza dei documenti necessari al riconoscimento del periodo;
- modifica della tipologia della mobilità da fisica a blended o virtuale (secondo le indicazioni dell'università ospitante) previa verifica del periodo effettivo di mobilità fisica attestato.

COPERTURA ASSICURATIVA

Ogni studente partecipante allo scambio extra UE è coperto durante le attività didattiche all'estero da polizza assicurativa per infortuni e responsabilità civile a carico dell'Università degli Studi di Bergamo:

- Polizza responsabilità civile RCT/RCO n. 084.014.0000913323 stipulata con la Compagnia Vittoria Assicurazioni – Agenzia Cortesi Assicurazioni Sas di Bergamo – periodo 31.12.2020 – 31.12.2021;
- Polizza Infortuni studenti e soggetti assimilati n. 2020/05/2944803 stipulata con la Compagnia Reale Mutua Assicurazioni – Agenzia Bergamo Porta Nuova – periodo 31.12.2020 – 31.12.2021.

Tuttavia, ogni partecipante dovrà munirsi a proprie spese di assicurazione per il viaggio e per la copertura sanitaria (comprendente l'invalidità temporanea o permanente, malattie gravi e il rimpatrio della salma in caso di morte), anche con altre formule o modelli assicurativi privati richiesti nel Paese di destinazione.

RESPONSABILE DEL PROCEDIMENTO

Ai sensi della legge 241/1990 è nominato responsabile del procedimento amministrativo la dott.ssa Elena Gotti, responsabile dell'Ufficio Orientamento e Programmi Internazionali.

ULTERIORI INFORMAZIONI

Ufficio Programmi Internazionali

(via S. Bernardino, 72/e - tel. 035 2052830/831/833/468 e-mail: relint@unibg.it)

In ufficio previa prenotazione di un appuntamento tramite l'apposita app: [Servizi a sportello](#);
Selezionare il percorso: Uff. programmi internazionali → Mobilità per studio → Bando Extra Ue attivo

Per informazioni specifiche sull'offerta didattica delle sedi partner si consiglia vivamente di consultarne i siti web e di contattare, durante gli orari di ricevimento, i docenti di riferimento degli scambi:

UNIVERSITY OF TECHNOLOGY SYDNEY (Australia)	http://www.uts.edu.au	Prof. Laura Mariani laura.mariani@unibg.it
--	---	---



UNIVERSITY OF SOUTH AUSTRALIA (Australia)	www.unisa.edu.au	
COLORADO STATE UNIVERSITY - PUEBLO (USA)	http://www.csupueblo.edu	Prof. Mara Grasseni mara.grasseni@unibg.it
Peking University HSBC Business School (Cina)	http://english.phbs.pku.edu.cn/Exchange/incoming/	
FAIRLEIGH DICKINSON UNIVERSITY - MADISON, NJ (USA)	http://www.fdu.edu	Prof. Flaminia Nicora flaminia.nicora@unibg.it
WAYNE STATE UNIVERSITY - DETROIT (USA)	http://wayne.edu/about	
PONTIFÍCIA UNIVERSIDADE CATÓLICA DO PARANÁ - CURITIBA (Brasile)	https://www.pucpr.br/	Prof. Maria Sole Brioschi maria-sole.brioschi@unibg.it
UNIVERSIDADE TECNOLÓGICA FEDERAL DO PARANÁ - CURITIBA (Brasile)	http://www.utfpr.edu.br	
CETYS UNIVERSIDAD (Messico)	http://www.cetys.mx/	Prof. Mauro Cavallone mauro.cavallone@unibg.it
PUSHKIN LENINGRAD STATE UNIVERSITY - LSU (Russia)	http://lengu.ru/	Prof. Ornella Discacciati ornella.discacciati@unibg.it
NATIONAL RESEARCH UNIVERSITY HIGHER SCHOOL OF ECONOMICS - NIZHNY NOVGOROD (Russia)	https://nnov.hse.ru/en	
NATIONAL RESEARCH UNIVERSITY HIGHER SCHOOL OF ECONOMICS - S. PIETROBURGO (Russia)	https://spb.hse.ru/en/io/semesterathsespb/englishcourses	



URAL NATIONAL FEDERAL UNIVERSITY - EKATERINBURG (Russia)	https://urfu.ru/ru/	
DALIAN UNIVERSITY OF FOREIGN LANGUAGES (Cina)	http://www.dlufi.edu.cn/	Prof.ssa Maria Gottardo maria.gottardo@unibg.it
NANJING NORMAL UNIVERSITY (Cina)	https://www.nju.edu.cn/	
XI'AN JIAOTONG LIVERPOOL UNIVERSITY - SUZHOU (Cina)	www.xjtlu.edu.cn	Prof. Tommaso Pellin Tommaso.pellin@unibg.it
HEBEI NORMAL UNIVERSITY OF SCIENCE AND TECHNOLOGY - QINHUANGDAO (Cina)	https://www.hevtc.edu.cn/	
INHA UNIVERSITY - INCHEON (Corea del Sud)	http://www.inha.ac.kr	Prof. Maria Sole Brioschi maria-sole.brioschi@unibg.it
KYUNGPOOK NATIONAL UNIVERSITY (Corea del Sud)	http://en.knu.ac.kr/main/main.htm	
RITSUMEIKAN UNIVERSITY - COLLEGE OF POLICY SCIENCE (Giappone)	http://en.ritsumei.ac.jp/ps/	Prof. Cristian Pallone cristian.pallone@unibg.it
KWANSEI GAKUIN UNIVERSITY (Giappone)	https://www.kwansei.ac.jp/index.html	
NANZAN UNIVERSITY - NAGOYA (Giappone)	https://www.nanzan-u.ac.jp/English/	
KANAGAWA UNIVERSITY (Giappone)	https://www.kanagawa-u.ac.jp/	



TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI

L'Università garantisce il trattamento dei dati personali derivanti dalla partecipazione al bando nell'intesa che detto trattamento verrà svolto nel rispetto del D.Lgs 30 giugno 2003, nr. 196 e Regolamento UE 2016/679. L'Università informa che i dati personali acquisiti saranno trattati nel rispetto della normativa vigente e utilizzati ai fini della gestione della procedura, della redazione della graduatoria, della determinazione ed erogazione dei fondi e, in generale, della gestione della mobilità; tali dati potranno essere comunicati unicamente alle amministrazioni pubbliche direttamente interessate alla posizione economica degli studenti.

Il Titolare del trattamento è il Rettore pro tempore dell'Università degli Studi di Bergamo.

Il Responsabile della protezione dei dati personali è l'Avv. Michele Gorga, e-mail: dpo@unibg.it

L'interessato potrà rivolgere a quest'ultimo eventuali richieste inerenti il trattamento dei propri dati personali.

Bergamo, 20 gennaio 2021

IL RETTORE
(Prof. Remo Morzenti Pellegrini)
F.to Prof. Remo Morzenti Pellegrini